

**ผลการจัดการเรียนรู้โดยใช้นิทานภาษาอังกฤษที่มีต่อความเข้าใจในการอ่าน
ภาษาอังกฤษและความพึงพอใจต่อการเรียนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2
ในโรงเรียนสังกัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษามัธยมศึกษาเขต 34**

**The Effects of Learning Management with the Use of English Fairy Tales on
English Reading Comprehension and the Satisfaction with Learning of Mathayom
Suksa II Students in Schools under the Secondary Education Service Area Office 34**

ศิริพร อัมพันธ์ศรี¹ สิตา เข็มขันติถาวร² อารีรักษ์ มีแจ่ม³

Siriporn Umpanstre¹ Sita Yiemkuntitavorn² Areerug Mejang³

¹นักศึกษาระดับปริญญาโท สาขาวิชาศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช

²รองศาสตราจารย์ ดร. ประจำสาขาวิชาศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช

³ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ประจำสาขาวิชาศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช

บทคัดย่อ

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อ 1) เปรียบเทียบคะแนนความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ก่อนเรียนและหลังเรียนภายใต้การจัดการเรียนรู้โดยใช้นิทานภาษาอังกฤษ และ 2) ศึกษาความพึงพอใจต่อการเรียนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 กลุ่มตัวอย่าง คือ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 จำนวน 39 คน ของโรงเรียนห้องสอนศึกษา จังหวัดแม่ฮ่องสอน ในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2559 ได้มาโดยการสุ่มแบบกลุ่ม เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย ประกอบด้วย 1) แผนการจัดการเรียนรู้โดยใช้นิทานภาษาอังกฤษ 2) แบบทดสอบวัดความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ และ 3) แบบสอบถามความพึงพอใจต่อการเรียน สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล ได้แก่ ค่าเฉลี่ย ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และการทดสอบค่าที ผลการวิจัยปรากฏว่า 1) คะแนนเฉลี่ยความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 และ 2) ความพึงพอใจต่อการเรียนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ในภาพรวมอยู่ในระดับมาก

คำสำคัญ: นิทานภาษาอังกฤษ ความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ ความพึงพอใจ มัธยมศึกษา

Abstract

The purposes of this research were 1) to compare English reading comprehension scores of Mathayom Suksa II students before and after learning under the learning management with the use of English fairy tales; and 2) to study the satisfaction with learning of Mathayom Suksa II students. The research sample consisted of 39

Mathayom Suksa II students at Hong Son Suksa School in Mae Hong Son province during the second semester of the 2016 academic year, obtained by cluster sampling. The employed research tools were 1) learning management plans with the use of English fairy tales, 2) an English reading comprehension test, and 3) a questionnaire to assess the satisfaction with learning. The data were analyzed using the mean, standard deviation, and t-test. The research findings showed that 1) the post-learning mean score on English reading comprehension of Mathayom Suksa II students was significantly higher than its pre-learning counterpart at the .05 level of statistical significance; and 2) the overall satisfaction with learning of Mathayom Suksa II students was at the high level.

Keywords: English fairy tales, English reading comprehension, Satisfaction, Mathayom Suksa

บทนำ

ในโลกยุคปัจจุบันนี้การเรียนรู้ภาษาอังกฤษถือว่ามีค่าจำเป็นและสำคัญอย่างยิ่งเพราะภาษาอังกฤษนั้นเปรียบเสมือนหัวใจหลักในการติดต่อสื่อสารระหว่างบุคคล การขวนขวายหาความรู้ การค้าขาย การสร้างอาชีพ การเชื่อมสัมพันธ์อันดีและความร่วมมือระหว่างนานาประเทศ และเชื่อมต่อทางความหลากหลายในด้านวัฒนธรรม ขนบธรรมเนียมประเพณีต่างๆ เข้าด้วยกัน ซึ่งจะสามารถช่วยให้ผู้เรียนเข้าใจในตนเองและผู้อื่นได้มากขึ้น ใช้ภาษาอังกฤษในการสื่อสารและติดต่อกับผู้อื่นได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม มีทัศนคติที่ดีต่อการเรียนรู้และการใช้ภาษาอังกฤษ นอกจากนี้ยังส่งผลให้มียอดความรู้ในด้านต่างๆ ที่หลากหลาย และมีมุมมองในการใช้ชีวิตที่ดีขึ้น (กระทรวงศึกษาธิการ, 2551, น. 1)

จากความสำคัญของภาษาอังกฤษดังกล่าว ส่งผลให้การดำเนินการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษระหว่างครูกับผู้เรียนในปัจจุบัน มีการมุ่งเน้นพัฒนาให้ผู้เรียนมีความรู้ความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษติดต่อสื่อสารในสถานการณ์ต่างๆ รวมทั้งการนำเอาองค์ความรู้ที่ได้ไปประยุกต์ใช้ในดำเนินชีวิตประจำวัน และยังส่งเสริมให้ผู้เรียนมีทักษะทั้งทางการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน โดยเฉพาะทักษะทางการอ่าน ถือว่าเป็นทักษะที่มีความสำคัญอย่างยิ่ง ดังคำกล่าวของ สุมิตรา อังวัฒนกุล (2540, น.15) ที่กล่าวว่าไว้ว่า ในประเทศที่เรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ ทักษะที่มีความสำคัญอย่างยิ่งคือ ทักษะการอ่าน ซึ่งเปรียบเสมือนหัวใจหลักที่สำคัญในการสื่อสารระหว่างบุคคล เพื่อความเข้าใจร่วมกัน การแสวงหาความรู้ และการประกอบอาชีพ ซึ่งสอดคล้องกับแนวคิดของ สุนันทา มั่นเศรษฐวิทย์ (2545, น. 5-6) ที่ได้กล่าวไว้ว่า ประเทศไทยจัดการเรียนโดยใช้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ สิ่งที่เป็นสำคัญสำหรับการจัดการเรียนรู้ภาษาอังกฤษคือ ความรู้ความสามารถในการอ่าน เพราะการอ่านจะช่วยพัฒนาบุคคลและสังคมให้เป็นผู้ที่มีความคิดสร้างสรรค์ ช่วยเสริมสร้างประสบการณ์ชีวิต ก่อให้เกิดความเพลิดเพลิน การอ่านหนังสือจะทำให้เป็นคนมีความคิด มีจินตนาการมากขึ้น และเป็นการเพิ่มพูนสติปัญญาที่ดี ดังนั้นนโยบายเกี่ยวกับการจัดการศึกษาเพื่อคนไทย จึงกำหนดให้เรียนภาษาอังกฤษทุกระดับชั้น นอกจากนี้ยังสอดคล้องกับแนวคิดของ บัณฑิต ฉัตรวิโรจน์ (2549, น.1) ที่ให้แนวคิดว่าการอ่านมี

ความจำเป็นสำหรับชีวิตในยุคปัจจุบัน โดยเฉพาะอย่างยิ่งภาษาอังกฤษ ซึ่งถือว่าเป็นภาษาต่างประเทศที่ใช้ในการสื่อสารร่วมกันของคนทั่วโลก ที่จะก่อให้เกิดองค์ความรู้ใหม่ๆ ซึ่งภาษาอังกฤษมักจะปรากฏตามสื่อต่างๆ ในชีวิตประจำวันของคนไทย คนที่สามารถอ่านภาษาอังกฤษได้คือย่อมสืบค้นข้อมูลและมีการพัฒนาในหลายด้านได้มากกว่า นั่นหมายความว่า การศึกษาหาความรู้เพื่อประกอบอาชีพในอนาคตย่อมมีแนวโน้มที่ดีกว่า โดยเน้นหนักไปที่การเริ่มต้นพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอังกฤษตั้งแต่วัยเยาว์ ถือได้ว่าวิชาภาษาอังกฤษเป็นวิชาที่ต้องพัฒนาทักษะการอ่านควบคู่กับการดำเนินชีวิตในยุคข้อมูลข่าวสาร จึงทำให้เกิดการเรียนรู้และการดำเนินชีวิตประสบความสำเร็จสูงสุด และมีแนวคิดของ เรวดี หิรัญ (2540, น.149) ที่กล่าวว่า การอ่านภาษาอังกฤษเป็นทักษะที่มีความสำคัญและจำเป็นอย่างยิ่งในชีวิตประจำวัน โอกาสที่เราจะเห็นและอ่านภาษาอังกฤษมีมากขึ้น เพราะประเทศไทยเราเป็นประเทศที่กำลังพัฒนา จึงได้รับเอาเทคโนโลยีและวิทยาการสมัยใหม่ของต่างประเทศเข้ามาพัฒนาและประยุกต์ใช้ในประเทศมากขึ้น ดังนั้นการสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศในสถานศึกษาต่างๆ จึงควรจะมุ่งเน้นที่ทักษะทางการอ่าน เพราะเป็นทักษะที่ใช้มากที่สุดในชีวิตประจำวันและจำเป็นที่สุด

การจัดการเรียนรู้ในรายวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 โรงเรียนห้องสอนศึกษา อำเภอเมือง จังหวัดแม่ฮ่องสอน สังกัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษามัธยมศึกษา เขต 34 ในปีการศึกษา 2558 พบว่าทักษะที่เป็นปัญหามากที่สุด คือ ทักษะการอ่าน ซึ่งนักเรียนโดยส่วนใหญ่ไม่ชอบอ่านข้อความ หรือบทอ่านที่มีข้อความภาษาอังกฤษเป็นจำนวนมาก เพราะนักเรียนมักจะคิดว่าการเรียนรู้เกี่ยวกับภาษาอังกฤษนั้นเป็นเรื่องที่ยาก อีกทั้งนักเรียนไม่ทราบความหมายของคำศัพท์ในบทอ่าน อ่านเรื่องแล้วไม่สามารถบอกใจความสำคัญของเรื่องได้ บทอ่านที่ครูนำมาใช้ในการสอนอ่านเป็นเรื่องที่นักเรียนไม่มีพื้นความรู้ในเรื่องนั้นๆ และไม่เข้าใจวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา จึงทำให้นักเรียนขาดความสนใจและไม่กระตือรือร้นที่จะเรียนรู้วิชาภาษาอังกฤษ นอกจากนี้ นักเรียนส่วนใหญ่ยังไม่เล็งเห็นถึงความสำคัญของการเรียนวิชาภาษาอังกฤษมากนัก โดยเฉพาะการทดสอบต่างๆ ถ้าแบบทดสอบมีข้อความหรือบทอ่านยาวๆ ให้อ่านแล้วตอบคำถาม นักเรียนจะไม่ตั้งใจอ่านแต่จะเดาคำตอบเอง ส่งผลให้นักเรียนมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษ โดยเฉพาะทักษะด้านการอ่านอยู่ในเกณฑ์ที่ต่ำ ซึ่งสอดคล้องกับการศึกษาของ สมุทฺร เช่นเชวานิช (2545, น. 30) ที่พบว่าปัญหาใหญ่ของการอ่านภาษาอังกฤษคือ อ่านแล้วไม่เข้าใจ ไม่สามารถบอกใจความของสิ่งที่อ่านได้ ซึ่งอาจมีสาเหตุที่หลากหลายเช่น ไม่เข้าใจความหมายของคำศัพท์ที่มีอยู่ในข้อความที่กำลังอ่าน เพราะคำศัพท์ที่ปรากฏนั้นอาจมีหลายความหมาย หรือเป็นคำศัพท์ยาก นักเรียนไม่มีพื้นความรู้ในเรื่องที่อ่าน จึงทำให้รู้สึกว่าการอ่านเป็นสิ่งที่เรียนรู้ได้ยาก และทำให้ไม่กระตือรือร้นที่จะเรียนรู้ นอกจากนี้จากการศึกษางานวิจัยที่เกี่ยวข้อง พบว่านักเรียนส่วนมากยังประสบปัญหาในการอ่านภาษาอังกฤษ ทำให้ระดับการอ่านไม่เป็นที่น่าพอใจนัก ยกตัวอย่างเช่น เสมมา บึงทอง (2554) ที่พบว่านักเรียนจำนวนมากมีปัญหาด้านการอ่านภาษาอังกฤษ คือ นักเรียนไม่สามารถอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจได้ ซึ่งไม่ทราบความหมายของคำศัพท์ในบทอ่านเป็นสำคัญ ทั้งนี้เนื่องจากขาดประสบการณ์การเรียนรู้ที่เกี่ยวกับเทคนิคเกี่ยวกับการอ่านเป็นสำคัญ และนักเรียนเพียงแค่อ่านภาษาอังกฤษได้ แต่ยังไม่สามารถจับใจความสำคัญของสิ่งที่อ่านได้

จากสภาพปัญหาที่เกี่ยวกับการเรียนการสอนการอ่านภาษาอังกฤษที่เกิดขึ้นกับนักเรียน จะเห็นได้ว่า จะต้องมีการปรับปรุงในด้านสื่อการเรียนการสอน ให้มีความเหมาะสมกับระดับความสามารถทางภาษา วัย และความสนใจของผู้เรียน เพื่อที่จะช่วยให้ผู้เรียนเกิดความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ ในบรรดาสื่อการเรียนการสอนที่หลากหลายนั้น นิทานเป็นสื่อประเภทหนึ่งที่สามารถนำมาพัฒนาการสอนอ่านให้มีประสิทธิภาพ ทำให้ผู้อ่านเกิดความสุขและเพลิดเพลินไปกับสิ่งที่ได้อ่าน นิทานมักมีเรื่องราวที่น่าสนใจ มีคำศัพท์และประโยคจำนวนมาก ซึ่งถือว่าเป็นตัวอย่างการใช้ภาษาที่ดี นักการศึกษาหลายท่านได้กล่าวถึงความสำคัญของนิทาน เช่น วรณศิริสุนทร (2542, น. 30-31) กล่าวว่า การใช้นิทานเป็นสื่อการอ่านประกอบการสอนนั้น เป็นกิจกรรมที่นักเรียนสนใจและให้ความร่วมมืออีกกิจกรรมหนึ่ง เนื่องจากนิทานเป็นสิ่งที่นักเรียนชอบและให้ความสนใจ ตอบสนองวิธีการเรียนรู้ของนักเรียนได้เป็นอย่างดี นิทานมีความสำคัญที่เนื้อเรื่องมีโครงสร้างอย่างมีเหตุผล มีการบูรณาการทางภาษา มีความสัมพันธ์ของเหตุการณ์ มีการลำดับเรื่องราวที่ทำให้นักเรียนสามารถเชื่อมโยงความหมายและจินตนาการเข้าด้วยกัน เหมาะกับนักเรียนทุกวัย ทุกภาษา และทุกระดับความสามารถ นอกจากนี้ยังช่วยเสริมสร้างพัฒนาการทางด้านอารมณ์ ช่วยกล่อมเกลานิสาเด็ก เพราะนิทานมักแฝงไปด้วยข้อคิดสอนใจ และยังก่อให้เกิดความเพลิดเพลินแก่ทั้งผู้เล่าและผู้ฟังด้วย และ Taylor (2000, pp. 4-15) ได้กล่าวว่า นิทานสามารถนำไปใช้ในการจัดการเรียนรู้และพัฒนาทักษะทางภาษาได้อย่างมีประสิทธิภาพและประสิทธิผล ซึ่งสามารถนำมาบูรณาการทั้งสี่ทักษะ หรือจะนำมาสอนแยกในแต่ละทักษะก็ได้ ทั้งนี้ก็เพราะนิทานมีเนื้อเรื่องที่จัดเรียงลำดับของเรื่องราว นักเรียนสามารถจะคาดเดาสถานการณ์ เทคนิคการเล่นคำ เรื่องราวของสถานการณ์ที่คล้ายๆ กันได้ อีกทั้งยังช่วยให้เด็กจำคำศัพท์ ประโยค รวมถึงหลักทางไวยากรณ์ นอกจากนี้ภาพประกอบในนิทานยังสามารถสื่อความหมายได้อย่างสร้างสรรค์ การใช้นิทานประกอบการสอนภาษาอังกฤษจึงเป็นกิจกรรมที่ให้ทั้งความสนุกสนานเพลิดเพลิน และส่งเสริมพัฒนาการด้านการอ่านภาษาอังกฤษที่มีความเหมาะสมกับวัยของนักเรียน

นอกจากนี้ยังมีการทำวิจัยต่างๆ มากมายที่สนับสนุนว่านิทานเป็นสื่อการเรียนการสอนที่สามารถช่วยแก้ไขและพัฒนาความรู้ความเข้าใจในการจัดการสอนอ่านภาษาอังกฤษได้ เช่น ผลการศึกษาของวัชรภรณ์ แสงพันธ์ (2553) ที่พบว่า การพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้นิทานอีสป ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 สามารถพัฒนาให้ผู้เรียนมีความรู้ความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษสูงขึ้นอย่างต่อเนื่อง จนส่งผลให้มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนที่สูงขึ้น และผู้เรียนมีความพึงพอใจในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนในระดับมาก รวมถึงงานวิจัยของละออ คันธวงศ์ (2551) ที่พบว่าผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านเพื่อความเข้าใจของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 หลังใช้กิจกรรมสูงกว่าก่อนใช้กิจกรรมพัฒนาการอ่านเพื่อความเข้าใจด้วยนิทานพื้นบ้านอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 และยังพบว่านักเรียนมีความคิดเห็นต่อกิจกรรมพัฒนาการอ่านเพื่อความเข้าใจด้วยนิทานพื้นบ้าน โดยภาพรวมอยู่ในระดับเห็นด้วยมาก มีคะแนนเฉลี่ย 3.45 นอกจากนี้ยังมีการศึกษาของ รจนาวลี จันทร์ศิริ (2556) พบว่า ผลสัมฤทธิ์ความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 หลังเรียนโดยใช้นิทานพื้นบ้านอีสานสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

ด้วยเหตุนี้ ผู้วิจัยได้นำนิทานภาษาอังกฤษมาใช้ในการจัดการเรียนรู้ เพื่อพัฒนาความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ และความพึงพอใจต่อการเรียน โดยใช้นิทานภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ในโรงเรียนสังกัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษามัธยมศึกษาเขต 34

วัตถุประสงค์การวิจัย

1. เพื่อเปรียบเทียบคะแนนความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ก่อนเรียนและหลังเรียนภายใต้การจัดการเรียนรู้โดยใช้นิทานภาษาอังกฤษ
2. เพื่อศึกษาความพึงพอใจต่อการเรียน โดยใช้นิทานภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2

สมมติฐานการวิจัย

คะแนนเฉลี่ยความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนหลังจากได้รับการจัดการเรียนรู้โดยใช้นิทานภาษาอังกฤษ

วิธีดำเนินการวิจัย

1. ประชากร/กลุ่มตัวอย่าง
ประชากร ได้แก่ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ในโรงเรียนสังกัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษามัธยมศึกษาเขต 34
กลุ่มตัวอย่าง ได้แก่ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 จำนวน 39 คน ของโรงเรียนห้องสอนศึกษา จังหวัดแม่ฮ่องสอน ในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2559 ได้มาโดยการสุ่มแบบกลุ่ม
2. เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย ได้แก่ แผนการจัดการเรียนรู้โดยใช้นิทานภาษาอังกฤษ จำนวน 8 แผน แบบทดสอบวัดความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ และแบบสอบถามความพึงพอใจต่อการเรียน โดยใช้นิทานภาษาอังกฤษ
3. สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล ได้แก่ ค่าเฉลี่ย ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และการทดสอบค่าที

สรุปผลการวิจัย

จากการศึกษาผลการจัดการเรียนรู้โดยใช้นิทานภาษาอังกฤษที่มีต่อความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ และความพึงพอใจต่อการเรียน โดยใช้นิทานภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ในโรงเรียนสังกัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษามัธยมศึกษา เขต 34 สามารถสรุปได้ดังนี้

1. การจัดการเรียนรู้โดยใช้นิทานภาษาอังกฤษ ช่วยทำให้นักเรียนมีความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษได้ดียิ่งขึ้น ซึ่งผลการทดสอบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 หลังเรียนสูงกว่า

ก่อนเรียน โดยพบว่าคะแนนเฉลี่ยของนักเรียนจากการทดสอบก่อนเรียนและหลังเรียนมีค่าเท่ากับ 15.64 และ 21.46 และมีส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานเท่ากับ 4.12 และ 4.08 ตามลำดับ อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

ดังแสดงในตารางที่ 1

ตารางที่ 1 ผลการเปรียบเทียบคะแนนความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ก่อนเรียนและหลังเรียนด้วยการจัดการเรียนรู้โดยใช้นิทานภาษาอังกฤษ

ผลการเรียนรู้	N	\bar{X}	S.D.	Mean Difference	t
ก่อนเรียน	39	15.64	4.12		
หลังเรียน	39	21.46	4.08	5.82	13.64*

* $p < .05$

2. จากการจัดการเรียนรู้โดยใช้นิทานภาษาอังกฤษ พบว่า ภาพรวมของความพึงพอใจต่อการเรียน โดยใช้ นิทานภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 อยู่ในระดับมาก มีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.37 และเมื่อพิจารณาใน แต่ละรายการประเมิน รายการที่มีค่าเฉลี่ยของระดับความพึงพอใจมากที่สุด 4 ประเด็น ได้แก่ นิทานมีความเหมาะสมกับวัยและระดับภาษาของผู้เรียน นิทานที่ได้อ่านมีประโยชน์ นำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้ ผู้เรียนได้ เรียนรู้ด้วยความสุขและสนุกสนานเพลิดเพลิน และครูจัดกิจกรรมการเรียนการสอนได้นำสนใจทุกครั้ง และรายการประเมินนอกเหนือจากที่กล่าวมามีระดับความพึงพอใจอยู่ในระดับมาก ดังแสดงในตารางที่ 2

ตารางที่ 2 ผลการศึกษาความพึงพอใจต่อการเรียนโดยใช้นิทานภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2

ข้อ	รายการประเมิน	\bar{X}	S.D.	ระดับความพึงพอใจ
1.	นิทานมีเนื้อหาที่น่าสนใจ ผู้เรียนอยากเรียนรู้	4.31	0.52	มาก
2.	เนื้อเรื่องที่ได้อ่าน ผู้เรียนสามารถเข้าใจได้ง่าย	4.33	0.58	มาก
3.	นิทานมีความเหมาะสมกับวัยและระดับภาษาของผู้เรียน	4.56	0.55	มากที่สุด
4.	นิทานที่ผู้เรียนได้อ่านมีประโยชน์ นำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้	4.51	0.51	มากที่สุด
5.	การนำเสนอคำศัพท์ยากก่อนอ่านช่วยให้ผู้เรียนเข้าใจนิทานได้เร็วขึ้น	4.31	0.47	มาก
6.	ผู้เรียนเรียนรู้ด้วยความสุขและสนุกสนานเพลิดเพลิน	4.54	0.51	มากที่สุด
7.	ผู้เรียนอ่านประโยคได้ดีกว่าเดิม	4.38	0.63	มาก
8.	ผู้เรียนสามารถอ่านเนื้อเรื่องและเข้าใจประโยคต่างๆ	4.23	0.43	มาก

ตารางที่ 2 (ต่อ)

ข้อ	รายการประเมิน	\bar{X}	S.D.	ระดับความ พึงพอใจ
9.	ผู้เรียนช่วยเหลือกิจกรรมคู่และกลุ่มเป็นอย่างดี	4.28	0.46	มาก
10.	ผู้เรียนได้เรียนรู้กิจกรรมที่หลากหลาย	4.23	0.48	มาก
11.	สื่อการเรียนการสอนมีความน่าสนใจ	4.26	0.44	มาก
12.	ผู้เรียนเรียนรู้คำศัพท์จากบัตรคำและบัตรภาพ	4.21	0.47	มาก
13.	สื่อการเรียนการสอนของครูมีความชัดเจนและหลากหลาย	4.38	0.59	มาก
14.	ผู้เรียนได้ใช้สื่อการเรียนการสอนร่วมกับครูผู้สอนและเพื่อนๆ ในห้อง	4.33	0.53	มาก
15.	แบบฝึกหัดที่ได้ทำเหมาะสมจุดประสงค์การเรียนรู้ที่ระบุไว้	4.46	0.51	มาก
16.	ผู้เรียนมีความภูมิใจในคะแนนที่ได้	4.31	0.52	มาก
17.	ครูตอบคำถามนักเรียนทุกครั้งเมื่อมีคำถาม	4.23	0.58	มาก
18.	ครูให้ความสนใจนักเรียนอย่างทั่วถึงและเท่าเทียมกัน	4.41	0.55	มาก
19.	ครูกระตุ้นให้ผู้เรียนอยากรู้และสนใจต่อสิ่งที่เรียน	4.46	0.55	มาก
20.	ครูจัดกิจกรรมการเรียนการสอนได้น่าสนใจทุกครั้ง	4.59	0.55	มากที่สุด
ค่าเฉลี่ยรวม		4.37	0.23	มาก

อภิปรายผล

1. ผลการทดสอบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 ซึ่งเป็นไปตามสมมติฐานที่ตั้งไว้ในข้อที่ 1 ซึ่งสอดคล้องกับงานวิจัยของละออ คันธะวงศ์ (2551, น. 41-42) รัตนาวิ ทราญมุด (2553, น. 42-47) วัชรภรณ์ แสงพันธ์ (2553, น. 48-49) เจษฎ์ จตุพร (2556, น. 37) รจนาวิ จันทร์ศิริ (2556, น. 68-70) Bosma (1981, อ้างถึงในคลวรรณ พวงวิภาต, 2554) และ Farzaneh and Mahmood (2016) ที่นำนิทานภาษาอังกฤษไปใช้ในการจัดการเรียนรู้เพื่อพัฒนาความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ และพบว่าการจัดการเรียนรู้โดยใช้นิทานภาษาอังกฤษ ช่วยทำให้นักเรียนมีความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ ได้ดียิ่งขึ้น ผลการทดสอบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียน ซึ่งอาจมีสาเหตุดังต่อไปนี้

1.1 นิทานที่นำมาใช้ในการจัดการเรียนการสอนมีความเหมาะสมกับวัย ความสามารถทางภาษา และความสนใจของนักเรียน เพราะผู้วิจัยได้สอบถามความสนใจในนิทานของนักเรียนโดยใช้แบบสอบถามนิทาน โดยให้นักเรียนเลือกนิทานที่ตนเองชื่นชอบและสนใจที่จะเรียนรู้มากที่สุดจำนวน 8 เรื่องจากนิทานทั้งหมด 20 เรื่อง ทั้งนี้นิทานที่นำมาให้นักเรียนเลือกนั้น เนื้อหาในนิทานไม่สั้นหรือยาวเกินไป ภาษาและโครงเรื่องในนิทานเข้าใจ

ได้ง่าย เป็นเรื่องราวที่มีความเหมาะสมกับเด็ก ซึ่งจากการสังเกตระหว่างการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ มีนักเรียนบางคนสามารถเล่าถึงนิทานที่ตนเองชอบได้ โดยบอกว่าเคยอ่านและเคยพบเห็นในนิทานฉบับภาษาไทยมาก่อน อย่างไรก็ตามผู้วิจัยได้พยายามนำนิทานที่นักเรียนไม่เคยอ่านมาก่อน มาจัดกิจกรรมการเรียนการสอนให้กับนักเรียนเพื่อที่จะกระตุ้นความอยากรู้อยากเห็น อยากอ่านนิทานมากขึ้น อีกทั้งนิทานทุกเรื่องก็นำมาเป็นเรื่องการเรียนการสอนยังสอดแทรกไปด้วยคติธรรมและข้อคิดสอนใจที่นักเรียนสามารถนำไปประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวันได้เป็นอย่างดี (อมรลักษณ์ สัพโส 2550, น. 48-49)

1.2 กิจกรรมการเรียนการสอนมีความหลากหลาย ซึ่งสามารถพัฒนานักเรียนให้มีความเข้าใจในด้านการอ่านภาษาอังกฤษ (วัชรารักษ์ แสงพันธ์, 2553, น. 68-69) เช่น กิจกรรมในขั้นก่อนการอ่าน ผู้วิจัยได้จัดกิจกรรมที่กระตุ้นความสนใจของผู้เรียน โดยการนำเสนอรูปภาพที่เกี่ยวข้องกับนิทาน การถามคำถามนำเข้าสู่เนื้อหาที่จะเรียนรู้ การนำเสนอเกมทางภาษาที่หลากหลาย เพื่อจะเพิ่มพูนความรู้ด้านคำศัพท์ให้ก่อนที่จะได้อ่านนิทาน ในส่วนของกิจกรรมระหว่างการอ่าน ผู้วิจัยเตรียมกิจกรรมที่จะพัฒนานักเรียนให้มีความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษได้มากที่สุด โดยให้นักเรียนอ่านนิทานในใจด้วยตนเอง ร่วมกันแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับเรื่องที่อ่าน และเรียงลำดับเหตุการณ์ ซึ่งผู้วิจัยได้จัดกิจกรรมการเรียงลำดับเหตุการณ์ที่แตกต่างกันไป เช่น เรียงรูปภาพ เรียงข้อความสนทนา เรียงคำให้เป็นประโยค เรียงแถบประโยคให้เป็นเรื่องราว ในขั้นนี้นักเรียนได้ทำกิจกรรมที่ทำให้ทั้งความรู้ควบคู่กับความสนุกสนานเพลิดเพลิน และผู้วิจัยเองได้มีการเสริมแรงทางบวกโดยให้คำชมเชยและรางวัล และให้คำแนะนำในข้อผิดพลาดของนักเรียน ทำให้นักเรียนรู้สึกชอบและมีความสุขทุกครั้งที่ได้ทำกิจกรรมในขั้นตอนสุดท้ายคือ กิจกรรมหลังการอ่าน ผู้วิจัยจัดกิจกรรมที่ให้นักเรียนได้สรุปใจความสำคัญจากเรื่องที่อ่าน โดยเปิดโอกาสให้นักเรียนได้แสดงความสามารถและเข้าใจด้านการอ่านออกมา ซึ่งสอดคล้องกับรัตนาวลี ทรายมูล (2553, น. 66-69) ที่ได้จัดกิจกรรมกระตุ้นความสนใจของนักเรียน เช่น การเล่าเรื่องบางส่วนของนิทานเพื่อให้นักเรียนมีเป้าหมายในการอ่าน นักเรียนได้อ่านนิทานในใจด้วยตนเองเพื่อทำความเข้าใจในเนื้อเรื่อง โดยผู้วิจัยจะคอยให้ความช่วยเหลือและพยายามกระตุ้นให้นักเรียนฝึกคิดเชื่อมโยงความรู้ที่นักเรียนมีเข้ากับเนื้อเรื่องที่อ่าน เพื่อสร้างความหมายและทำความเข้าใจเรื่องราวในนิทาน อีกทั้งผู้วิจัยและนักเรียนยังได้ตรวจสอบความเข้าใจเกี่ยวกับเรื่องที่อ่านด้วยกัน นักเรียนตอบคำถามจากเนื้อเรื่องที่อ่าน ทำกิจกรรมที่สะท้อนความคิดเห็นของตนเองที่มีต่อนิทานที่อ่าน เช่น แสดงรู้สึกหรือความคิดเห็นต่อเรื่องที่อ่าน เขียนคติสอนใจจากเรื่องที่อ่าน เขียนบรรยายความรู้สึกต่อตัวละครหรือฉากที่ตนชื่นชอบ นอกจากนี้สิ่งที่สำคัญอีกประการคือ นิทานที่นำมาใช้เป็นสื่อมีการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนนั้นมีเนื้อหาเหมาะสมกับวัยและระดับความสามารถของนักเรียน เป็นนิทานเรื่องสั้นๆ เนื้อหานิทานในนิทานแต่ละเรื่องเป็นเรื่องราวของสัตว์ที่มีพฤติกรรมเหมือนคน สัตว์กับคน เป็นเรื่องที่น่าสนใจให้นักเรียนวัยนี้ให้ความสนใจ อีกทั้งยังสอดแทรกข้อคิดเกี่ยวกับการดำเนินชีวิตประจำวันต่างๆ ไปอีกด้วย

นอกจากนี้ยังมีงานวิจัยของ ละออ คันชะวงค์ (2551, น. 42-45) ที่จัดกิจกรรมการเรียนการสอนอ่านเพื่อความเข้าใจ ประกอบไปด้วยแผนการสอน สื่อและอุปกรณ์ รวมทั้งการจัดกิจกรรมที่น่าสนใจ ไม่ซ้ำซากน่าเบื่อ แต่ละกิจกรรมจะเฉลยคำตอบให้ทราบทั่วกัน เมื่อนักเรียนได้ทราบคะแนนของตนในแต่ละกิจกรรมก็จะพยายามทำให้ได้มากขึ้น และถ้าได้คะแนนดีก็จะแสดงความภูมิใจ แต่ถ้าได้คะแนนน้อยหรือยังไม่เป็นที่น่าพอใจก็จะกลับไปดู

ว่าตนเองคิดอย่างไร จากนั้นก็จะนำมาปรับปรุงการฝึกฝนของตนเอง ในกิจกรรมต่อไป อีกทั้งยังมีการสอดแทรกข้อคิดคติสอนใจให้กับนักเรียนนำไปใช้ในการปฏิบัติตนในการอยู่ร่วมกันในสังคมให้มีความสุข

จากเหตุผลข้างต้นสรุปได้ว่าความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 เป็นเพราะว่าการนำนิทานมาใช้ในการจัดการเรียนการสอนอ่าน นิทานมีความเหมาะสมกับระดับความสามารถทางภาษา วัยและความสนใจของนักเรียน และการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนมีความหลากหลาย กิจกรรมเหล่านี้เป็นตัวกระตุ้นการเรียนรู้ให้กับนักเรียน เปิดโอกาสให้นักเรียนได้มีส่วนร่วมในกิจกรรม บรรยากาศในการจัดการเรียนรู้ระหว่างครูกับนักเรียนก็ผ่อนคลาย มีความสนุกสนานเพลิดเพลินในการเรียนรู้ และยังให้ข้อคิดคติเตือนใจ จนทำให้นักเรียนเข้าใจในนิทานที่อ่านได้ดีขึ้น และส่งผลต่อความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษสูงขึ้นตามที่ได้กำหนดไว้ในวัตถุประสงค์

2. ความพึงพอใจต่อการเรียนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ในภาพรวมอยู่ในระดับมาก มีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.37 ซึ่งเป็นไปตามสมมติฐานที่ตั้งไว้ในข้อที่ 2 เมื่อพิจารณาในแต่ละรายการประเมิน รายการที่มีค่าเฉลี่ยของระดับความพึงพอใจเป็นอันดับแรกสุด คือ ครูจัดกิจกรรมการสอนได้น่าสนใจทุกครั้ง ซึ่งมีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.59 ระดับความพึงพอใจมากที่สุด สอดคล้องกับงานวิจัยของสุชานันท์ ทองดี (2553, น. 1) วัชรภรณ์ แสงพันธ์ (2553, น. 48-49) และยาซิน (Yasin, 2015) ที่พบว่านักเรียนมีความพึงพอใจต่อการเรียนโดยใช้นิทานในภาพรวมอยู่ในระดับมาก ทั้งนี้อาจมีสาเหตุมาจาก

2.1 การจัดกิจกรรมการเรียนการสอนอ่านโดยใช้นิทานเป็นสื่อส่งผลให้นักเรียนเพลิดเพลิน และรู้สึกตื่นเต้นไปกับเรื่องราว ซึ่งจากการสังเกตและพูดคุยกับนักเรียน พบว่านักเรียนส่วนใหญ่มีความรู้สึกที่ตนเองได้เข้าไปมีบทบาทในเหตุการณ์นั้นๆ จินตนาการว่าตนเองเป็นเสมือนตัวละครในนิทาน ซึ่งสอดคล้องกับคำกล่าวของวรรณิ ศิริสุนทร (2542, น. 30-31) ที่ได้กล่าวไว้ว่า การใช้นิทานเป็นสื่อการสอนอ่านนั้น เป็นสิ่งที่นักเรียนชอบมาก อีกอย่างหนึ่ง เนื่องจากนิทานเป็นสิ่งที่นักเรียนชอบและสนใจ ตอบสนองวิธีการเรียนรู้ของผู้เรียนได้ดี นิทานมีความสำคัญที่เนื้อเรื่องมีโครงสร้างอย่างมีเหตุผล มีบูรณาการทางภาษา มีความสัมพันธ์ของเหตุการณ์ มีการลำดับเรื่องราวที่ทำให้ผู้เรียนสามารถเชื่อมโยงความหมายและจินตนาการเข้าด้วยกัน เหมาะกับผู้เรียนทุกวัย ทุกภาษา และทุกระดับความสามารถ และสอดคล้องกับคำกล่าวของ Gail de Vos (2003) ที่กล่าวว่า นิทานช่วยพัฒนาจินตนาการ ช่วยให้เกิดความบันเทิง และนิทานเปรียบเสมือนเครื่องมือในการพัฒนาทักษะทางภาษาเมื่อฟังนิทานวัยรุ่นเรียนรู้ที่จะทำความเข้าใจซึ่งไปกับภาษา จากการสังเกตในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนแต่ละครั้งนักเรียนให้ความสนใจจะเรียนรู้ อยากรู่ว่านิทานที่จะได้เรียนรู้ต่อไปเป็นเรื่องอะไร จะได้ทำกิจกรรมอะไรที่แปลกใหม่บ้าง เพราะกิจกรรมที่นำมาใช้กระตุ้นความสนใจเพื่อเข้าสู่นิทานที่จะได้อ่านนั้นก็กิจกรรมทางภาษาที่มีความหลากหลาย เพิ่มพูนความรู้ด้านคำศัพท์ สร้างปฏิสัมพันธ์ที่ดีให้นักเรียนทุกคนได้มีส่วนร่วมในกิจกรรมอย่างทั่วถึง ทำให้นักเรียนมีความสุขและสนุกสนานเพลิดเพลินกับการทำกิจกรรมทุกครั้ง

2.2 ผู้วิจัยได้จัดกิจกรรมการเรียนการสอนที่สอดคล้องกับความต้องการของนักเรียน เปิดโอกาสให้นักเรียนได้มีส่วนร่วมในการทำกิจกรรม ได้แสดงความคิดเห็นอย่างอิสระ กิจกรรมในแต่ละขั้นตอนทำให้นักเรียนได้ร่วมเรียนรู้ไปกับเพื่อนๆ ในบรรยากาศการเรียนรู้ที่ผ่อนคลายไม่เคร่งเครียด และสิ่งสำคัญนักเรียนได้ทราบผล

คะแนนการทำแบบฝึกหัดทุกครั้งและอย่างต่อเนื่อง ทำให้นักเรียนรู้ข้อผิดพลาดที่ต้องแก้ไข และผู้วิจัยได้มีการเสริมแรงทุกครั้งให้กับนักเรียนที่ทำได้ดี และให้ข้อเสนอแนะกับนักเรียนที่มีข้อแก้ไข เพื่อเป็นกำลังใจกับนักเรียนในการพัฒนาตนเองต่อการทำกิจกรรมครั้งต่อไปให้ดียิ่งขึ้น ซึ่งสอดคล้องกับสุชานันท์ ทองดี (2553, น. 65-66) ที่ได้นำนิทานมาใช้ในกระตุ้นความสนใจของนักเรียน จัดกิจกรรมที่สอดคล้องกับความต้องการของนักเรียน เปิดโอกาสให้นักเรียนได้แลกเปลี่ยนเรียนรู้ร่วมกัน เพราะหลักสำคัญในการอ่านคือต้องได้อ่านในสิ่งที่ตนชอบยอมเกิดความพึงพอใจ จะช่วยให้การจัดการจัดการเรียนการสอนประสบความสำเร็จแล้วจะสามารถพัฒนาการอ่านไปโดยไม่หยุดชะงัก

สรุปได้ว่า การจัดการจัดการเรียนการสอนที่กระตุ้นความสนใจของนักเรียน มีสื่อการเรียนการสอนที่เหมาะสมและหลากหลายดังเช่นนิทานภาษาอังกฤษ เปิดโอกาสให้นักเรียน ได้มีส่วนร่วมในกิจกรรมการเรียนการสอน มีบรรยากาศที่เอื้อต่อการเรียนรู้ จะสามารถสร้างแรงจูงใจให้นักเรียนเกิดการเรียนรู้ได้อย่างเต็มศักยภาพและภาคภูมิใจ จึงส่งผลให้ความพึงพอใจต่อการเรียนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ในภาพรวมอยู่ในระดับมาก

ข้อเสนอแนะ

1. ข้อเสนอแนะสำหรับการเรียนการสอน

1.1 ผลการจัดการเรียนรู้โดยใช้นิทานภาษาอังกฤษที่มีผลต่อความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ ครูควรนำเอาสื่อการเรียนการสอนและวิธีการจัดการเรียนรู้ดังกล่าวมาใช้เป็นเครื่องมือในการพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจของนักเรียน และจัดกิจกรรมเสริมทักษะให้นักเรียน ได้มีส่วนร่วม เช่น การแสดงบทบาทสมมติ เพื่อให้ นักเรียนมีปฏิสัมพันธ์ร่วมกับเพื่อนๆ และเป็นการฝึกฝนทักษะทางภาษาในด้านอื่นๆ ต่อไป

1.2 ผลการวิจัยความพึงพอใจต่อการเรียนโดยใช้นิทานภาษาอังกฤษ อยู่ในระดับมาก ดังนั้นครูควรจัดกิจกรรมการเรียนการสอนที่น่าสนใจในลักษณะเช่นเดียวกันนี้ หรือพัฒนาปรับปรุงขึ้นให้ดีกว่าเดิม อาจจะเพิ่มเติมกิจกรรมในแต่ละขั้นตอนให้มีความหลากหลาย เพื่อให้ นักเรียนรู้สึกพึงพอใจต่อการจัดการเรียนการสอน เมื่อนักเรียนรู้สึกพึงพอใจก็จะส่งผลให้เกิดความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษมากยิ่งขึ้นไปด้วย

2. ข้อเสนอแนะสำหรับการวิจัยครั้งต่อไป

2.1 การวิจัยในครั้งต่อไปอาจพิจารณาสื่อการเรียนการสอนที่มีเนื้อหาภาษาอังกฤษในการส่งเสริมทักษะการอ่าน เช่น การอ่านการ์ตูน การอ่านหนังสือ นิตยสาร หรือบทความที่พบในอินเทอร์เน็ต เพราะเป็นสื่อที่ใกล้ตัว น่าสนใจและทันสมัย รวมถึงสื่อที่มีเนื้อหาภาษาอังกฤษที่จะสามารถบูรณาการทักษะต่างๆ เข้าด้วยกัน เช่น ทักษะการฟังและทักษะการพูด

2.2 ควรทำการศึกษาตัวแปรอื่นที่ส่งผลต่อความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนที่ได้รับการจัดการเรียนรู้โดยใช้นิทานภาษาอังกฤษ เช่น ความคงทนในการอ่านภาษาอังกฤษ และความสนใจต่อการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน เป็นต้น

บรรณานุกรม

กระทรวงศึกษาธิการ. (2551). *หลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551*. กรุงเทพมหานคร:

ชุมนุมสหกรณ์การเกษตรแห่งประเทศไทย.

เจษฎ์ จตุพร. (2556). การศึกษาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2

โดยใช้นิทานประกอบการสอน (รายงานการศึกษาอิสระ ปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต หลักสูตรและการสอน ไม่ได้ตีพิมพ์). มหาวิทยาลัยขอนแก่น, ขอนแก่น.

คลวรรณ พวงวิภาต. (2554). ผลการเรียนรู้และความคงทนเรื่องคำศัพท์ภาษาอังกฤษจากการเรียนด้วยหนังสือนิทาน

อิเล็กทรอนิกส์ระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 (วิทยานิพนธ์ปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต เทคโนโลยีการศึกษา ไม่ได้ตีพิมพ์). มหาวิทยาลัยศิลปากร, กรุงเทพมหานคร.

บัณฑิต ฉัตรวิโรจน์. (2549). การสอนการอ่านภาษาอังกฤษระดับประถมศึกษา. กรุงเทพมหานคร: พัฒนาศึกษา.

รจนาวลี จันทร์ศิริ. (2556). การใช้นิทานพื้นบ้านอีสานเพื่อพัฒนาความสามารถในความเข้าใจการอ่านภาษาอังกฤษ

และความตระหนักรู้ในคุณค่าภูมิปัญญาท้องถิ่นของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6. (วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต หลักสูตรและการสอน ไม่ได้ตีพิมพ์). มหาวิทยาลัยราชภัฏบุรีรัมย์, บุรีรัมย์.

รัตนาลี ทรายมูล. (2553). การใช้นิทานเพื่อส่งเสริมความสามารถในการอ่าน ความรู้คำศัพท์ภาษาอังกฤษและ

ความตระหนักรู้ด้านจริยธรรมของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 (วิทยานิพนธ์ปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต การสอนภาษาอังกฤษ ไม่ได้ตีพิมพ์). มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, เชียงใหม่.

เรวดี หิรัญ. (2540). แนวคิดและเทคนิควิธีการสอนภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษา. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์

แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

ละออ คันธวงศ์. (2551). ผลการใช้กิจกรรมพัฒนาการอ่านเพื่อความเข้าใจด้วยนิทานพื้นบ้านสำหรับนักเรียนชั้น

ประถมศึกษาปีที่ 4. (วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต หลักสูตรและการสอน ไม่ได้ตีพิมพ์). มหาวิทยาลัยราชภัฏลำปาง, ลำปาง.

วรรณิ ศิริสุนทร. (2542). การเล่านิทาน. กรุงเทพมหานคร: ต้นอ่อน แกรมมี่.

วัชรภรณ์ แสงพันธ์. (2553). การพัฒนาการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้นิทานอีสปสำหรับนักเรียนชั้น

มัธยมศึกษาปีที่ 2. (วิทยานิพนธ์ปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต หลักสูตรและการสอน ไม่ได้ตีพิมพ์). มหาวิทยาลัยขอนแก่น, ขอนแก่น.

สมุทร เช็นเขาวนิช. (2545). เทคนิคการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจ. พิมพ์ครั้งที่ 11. กรุงเทพมหานคร:

มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.

สุนันทา มั่นเศรษฐวิทย์. (2545). หลักและวิธีสอนอ่านภาษาไทย. พิมพ์ครั้งที่ 7. กรุงเทพมหานคร: ไทยวัฒนาพานิช.

สุชานันท์ ทองดี. (2553). ผลการใช้ชุดกิจกรรมการอ่านจับใจความ จากนิทานคุณธรรม ที่มีต่อผลสัมฤทธิ์ทางการ

เรียนและความพึงพอใจของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนเซนต์โยเซฟ บางนา จังหวัดสมุทรปราการ. (วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต หลักสูตรและการสอน ไม่ได้ตีพิมพ์).

มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี, กรุงเทพมหานคร.

สุมิตรา อังวัฒนกุล. (2540). วิธีสอนภาษาอังกฤษ. พิมพ์ครั้งที่ 4. กรุงเทพมหานคร:

สำนักพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

เสมา บุ่งทอง. (2554). *ผลสัมฤทธิ์ด้านการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจและความคิดเห็นของนักเรียน*

ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 โดยใช้เทคนิคการสอนอ่านแบบ KWL-Plus (รายงานการศึกษาอิสระ ปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต หลักสูตรและการสอน ไม่ได้ตีพิมพ์). มหาวิทยาลัยขอนแก่น, ขอนแก่น.

อมรลักษณ์ สัพโส. (2550). *การพัฒนาแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้นิทานอีสป*

ที่บ้านประกอบ ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 (วิทยานิพนธ์ ปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต หลักสูตรและการสอน ไม่ได้ตีพิมพ์). มหาวิทยาลัยขอนแก่น, ขอนแก่น.

De Vos, Gail. (2003). *Storytelling for young adults: A guide to tales for teens*. London: Libraries Unlimited.

Kalantari, Farzaneh; Hashemian, Mahmood. (2016). A story-telling approach to teaching English to young EFL Iranian Learners. *English Language Teaching*, 9(1), 221-234.

Kiliç, Yasin. (2015). Survey on effects of fairy tales on Turkish Language Training from secondary school students' perspective. *Educational Research and Reviews*, 10(4), 388-396.

Taylor, E. K. (2000). *Using folktales*. New York: Cambridge University Press.